



U.S. EPA ĐÁP ỨNG BÃO 2017

An Toàn Nước

www.epa.gov/hurricane-response

Các Hành Động về Nước

- Văn Phòng về Nước của EPA phối hợp các hành động có liên quan tới phân khu nước trong các đáp ứng đối với trận bão qua Trung Tâm Điều Hành Cấp Cứu (Emergency Operations Center - EOC) ở Washington, D.C.
- Trong trường hợp có bão, EPA cung cấp sự trợ giúp và hỗ trợ về kỹ thuật cho các nỗ lực đáp ứng của tiểu bang và liên bang có liên quan tới nước uống, nước trên bề mặt/nước lụt và nước thải.
- Khi đáp ứng, EPA tiếp tục gia tăng nhân sự và các nỗ lực của mình để giúp đáp ứng toàn diện đối với trận bão và các hoạt động phục hồi.

Sự An Toàn của Nước Uống

- Trong một trường hợp khẩn cấp, các công dân được thông báo là nên dùng nước đun sôi cần theo các chỉ dẫn của cơ quan tiện ích nước tại địa phương và xét đến việc dùng nước đóng chai, nước đun sôi hoặc khử trùng nước qua việc dùng thuốc tẩy gia dụng. Thông tin về khử trùng nước uống trong trường hợp khẩn cấp có thể tìm thấy tại: www.epa.gov/ground-water-and-drinking-water/emergency-disinfection-drinking-water
- Các công dân được thông báo là nên dùng nước đun sôi sẽ được cơ quan tiện ích nước tại địa phương báo cho biết. Thông tin từ cơ sở tiện ích có thể được tìm thấy trên mạng, qua thông tấn xã hội hoặc được biết qua tin tức. Xin tiếp tục đun nước sôi cho tới khi quý vị được cho biết là thông báo này đã được gỡ bỏ.
- Nếu không được thông báo là nên dùng nước đun sôi và quý vị có sự quan tâm về an toàn của nước uống, hãy liên lạc với cơ quan về môi trường của tiểu bang hoặc cơ sở tiện ích về nước tại địa phương của quý vị.
- Các nguồn tài nguyên đáp ứng trường hợp khẩn cấp về nước uống: <https://www.epa.gov/ground-water-and-drinking-water/drinking-water-emergency-response>

Nước Uống/Đánh Giá Nước Thải

- Theo yêu cầu của tiểu bang chịu ảnh hưởng, EPA triển khai nhân sự để giúp cho các cơ quan về môi trường của tiểu bang trong các nỗ lực đáp ứng với trận bão của họ.
- EPA làm việc với các cơ quan liên bang, tiểu bang và địa phương khác để liên lạc với các hệ thống nước uống có tiềm năng bị ảnh hưởng bởi trận bão để thu thập thông tin đã được cập nhật về tình trạng của chúng, và để theo dõi các hệ thống nước thải.
- Các nhóm đáp ứng nhanh được triển khai theo từng trường hợp một để cung cấp sự trợ giúp kỹ thuật cần thiết trong việc phục hồi lại các dịch vụ càng nhanh càng tốt. Các nhóm này sẽ đích thân đến viếng các hệ thống nước uống và nước thải để xác định về chức năng và cung cấp sự trợ giúp kỹ thuật.

Nước trên Bề Mặt/Nước Lụt

- Nước lụt có thể có nhiều nguy hiểm, bao gồm vi khuẩn và các chất ô nhiễm. EPA làm việc chặt chẽ với giới chức có thẩm quyền của tiểu bang và địa phương trong việc liên lạc với công chúng để đảm bảo là bất cứ ai có liên quan trong các hoạt động dọn dẹp hoặc những người tiếp xúc với nước lụt nên đề phòng và làm theo các hướng dẫn để bảo vệ cho sức khoẻ của họ. Thêm thông tin: <https://www.epa.gov/natural-disasters/flooding>